

Páulô ê Léngtō Siū Khakjīn

2 Chápsì nî āu, góa kah Banába koh chiūⁿ Êlúsalem, mā chhōa Tīto chòhóe khi. 2 Góa chiūⁿ Êlúsalem sī tit tiòh SiōngChú ê khésī. Góa suhā tùi hiahê ù bēngbōng ê lâng soatbēng góa tī gōapang lâng tiongkan só thoân ê hokim, chiah biántit góa bókchēng á sī íchēng só teh phunpho ê kangchok lóng piànsēng bô chháikang. 3 Kah góa chòhóe khi ê Tīto, i sujiân sī Hilah lâng, m̄ koh bô lâng biánkióng i chiapsiū katlé. 4 Û chítkóa ké sìn̄t̄ thauthau'á n̄ng jiplái lán tiongkan, thaukhòⁿ lán tùi Kitok lésu só tit tiòh ê chūiū, siūⁿ beh hō lán chiáⁿchò lúthoat ê lōiē. 5 M̄ koh, ùi tiòh beh ùi lín póchūn hokim ê chinlí, goán liân chitsí'á kú to bô tùi in niūpō.

6 M̄ koh, hiahê ù bēngbōng ê lâng, bôlūn in ù siáⁿm̄h tēūi, tùi góa lâi kóng lóng bô chhapiát, inūi SiōngChú bô ēng gōamāu lâi phòⁿtoàn lâng; hiahê ù bēngbōng ê lâng, in pēng bô kethiⁿ jīm̄hò sin ê m̄hkiāⁿ hō góa. 7 In tiantò khòⁿ chhut SiōngChú ù kauthok góa khi thoân hokim hō bô siū katlé ê gōapang lâng, tú chhinchiūⁿ l kauthok Peteloh khi thoân hokim hō ù siū katlé ê lúthài lâng. 8 Inūi SiōngChú ù siūkoân hō Peteloh chiáⁿchò siū katlé ê lâng ê sùt̄, mā ù siūkoân hō góa chiáⁿchò gōapang lâng ê sùt̄. 9 lākop, Peteloh kah lôhánēh chit saⁿ ùi hō lâng khòⁿ chò sī kauhōe thiāuchiòh ê lâng, in chaiiáⁿ SiōngChú ù tékpiát ê sùbēng kautài góa, tòh kah góa íkip Banába akchhiú, piásūi t̄aīke lóng sī t̄angkang. In koh tōngi goán khi gōapang lâng tiongkan kangchok, in lâu tī lúthài lâng tiongkan kangchok. 10 In kantaⁿ ài goán tiòh siàuliām sànychhiah ê lúthài lâng; che mā sī góa ittit lólék teh chò ê.

Lúthài Lâng kah Gōapang Lâng ê Chenglūn

11 Peteloh lâi kàu Antiokhè ê sī, inūi i ù bēnghián ê chhògō, góa chiah ē tngbīn kā i chíchek. 12 Inūi ù chítkóa tùi lākop hia lâi ê lâng iáubōe kàu ê sī, Peteloh koànsi kah gōapang lâng

保羅 ê 領導受確認

2 十四年後，我 kah 巴拿巴 koh chiūⁿ 耶路撒冷，mā chhōa 提多做伙去。2 我 chiūⁿ 耶路撒冷是得 tiòh 上主 ê 啟示。我私下對 hiahê 有名望 ê 人說明我 tī 外邦人中間所傳 ê 福音，chiah 免得我目前 á 是以前所 teh 奔波 ê 工作 lóng 變成無 chháí 工。3 Kah 我做伙去 ê 提多，伊雖然是希臘人，m̄ koh 無人勉強伊接受割禮。4 有一 kóa 假信徒偷偷 á n̄ng 入來咱中間，偷看咱 tùi 基督耶穌所得 tiòh ê 自由，想 beh hō咱成做律法 ê 奴隸。5 M̄ koh，為 tiòh beh 為 lín 保存福音 ê 真理，阮連一時 á 久都無對 in 讓步。

6 M̄ koh，hiahê 有名望 ê 人，無論 in 有啥物地位，對我來講 lóng 無差別，因為上主無用外貌來判斷人；hiahê 有名望 ê 人，in 並無加添任何新 ê 物件 hō我。7 In 顛倒看出上主有交託我去傳福音 hō無受割禮 ê 外邦人，tú 親像祂交託彼得去傳福音 hō有受割禮 ê 猶太人。8 因為上主有授權 hō彼得成做受割禮 ê 人 ê 使徒，mā 有授權 hō我成做外邦人 ê 使徒。9 雅各、彼得 kah 約翰 chit 三位 hō人看做是教會柱石 ê 人，in 知影上主有特別 ê 使命交帶我，tòh kah 我以及巴拿巴握手，表示大家 lóng 是同工。In koh 同意阮去外邦人中間工作，in 留 tī 猶太人中間工作。10 In kantaⁿ ài 阮 tiòh 數念 sànychhiah ê 猶太人；這 mā 是我一直努力 teh 做 ê。

猶太人 kah 外邦人 ê 爭論

11 彼得來到安提阿 ê 時，因為伊有明顯 ê 錯誤，我 chiah ē 當面 kā 伊指責。12 因為有一 kóa tùi 雅各 hia 來 ê 人 iáu 未到 ê 時，彼得慣勢 kah 外邦人做伙食飯；m̄ koh hiahê 人到位了

chòhóe chiáhpng; m̄ koh hiahê lāng kàu ūi liáuāu, i soah tòkiu, m̄ káⁿ koh kah gōapang lāng sìn^{tô} chòhóe chiáhpng, inūi i kiaⁿ hiah ê chútiūⁿ gōapang lāng tiòh siū katlé ê lāng. 13 Kítha ê lúthài lāng mā kah Peteloh kángkhoán, chò hit khoán hiké ê tāichì, sīmchì lián Banába mā siū in ê hiké số bêhék. 14 Tng góa khòⁿ tiòh in ê kiâⁿtáh bô hùháp hokim chinlí ê sī, tòh tī kúnchiòng bīnchēng tùi Peteloh kóng, "Lí sī lúthài lāng, m̄ koh lí ê sengoáh khiok chhinchhiūⁿ gōapang lāng, bô chhinchhiūⁿ lúthài lāng, áⁿne, lí beh áⁿchóaⁿ biánkióng gōapang lāng chhinchhiūⁿ lúthài lāng sengoáh?"

Lúthài Lāng kah Gōapang Lāng Lóng tùi Sìn Lái Titkiù

15 Lán chhutsì tòh chò lúthài lāng, m̄ sī lāng số kóng ê "gōapang chōejīn". 16 Lán chai lāng ē tàng tit tiòh chhenggī, sī thongkòe sìn lésu Kitok, m̄ sī khò chunsiú Môse ê lúthoat; lán kakī mā inūi sìnkhò Kitok lésu lái tit tiòh chhenggī, m̄ sī khò chunsiú lúthoat, inūi bô lāng ē tàng óakhò chunsiú lúthoat lái tit tiòh chhenggī. 17 Lán nā siūⁿ beh thongkòe Kitok lái tit tiòh chhenggī, khiok iáu hō lāng khòⁿ chò sī kah gōapang lāng kángkhoán ê chōejīn, áⁿne, kám kóng Kitok sī chōeok ê chheēng? Choattùi m̄ sī! 18 Góa nā koh khíchō góa íchēng số thiahúí ê, tòh sī teh chēngbēng góa sī ūihoān lúthoat ê lāng. 19 Inūi chiàu lúthoat lái kóng, góa íkeng sí tī lúthoat ēbīn, thang hō góa ñg SiōngChú lái óáh. Góa íkeng kah Kitok chòhóe hō lāng tēng tī sǐpjikè téng. 20 Sói, chit^{má} teh óáh ê góa m̄ sī goānlái ê góa, sī Kitok tiàm tī góa lái bīn teh óáh; góa ê jiòksin chit^{má} teh óáh, sī khò sìn SiōngChú ê Kiáⁿ teh óáh; Kitok thiàⁿ góa, ūi góa pàngsak sèⁿmiā. 21 Góa bô hō SiōngChú ê intián sítkhì konghāu, inūi tùi lúthoat nā ē tàng tit tiòh chhenggī, áⁿne, Kitok kám m̄ sī sí liáu bô bòktek?

後，伊 soah 倒 kiu，m̄敢 koh kah 外邦人信徒做伙食飯，因為伊驚 hiahê 主張外邦人 tiòh 受割禮 ê 人。 13 其他 ê 猶太人 mā kah 彼得全款，做 hit 款虛假 ê tāichì，甚至連巴拿巴 mā 受 in ê 虛假所迷惑。 14 當我看 tiòh in ê 行踏無符合福音真理 ê 時，tòh tī 群眾面前對彼得講：「你是猶太人，m̄ koh 你 ê 生活卻親像外邦人，無親像猶太人，áⁿne，你 beh án 怎勉強外邦人親像猶太人生活？」

猶太人 kah 外邦人 Lóng tùi 信來得救

15 咱出世 tòh 做猶太人，m̄是人所講 ê 「外邦罪人」。 16 咱知人 ē tàng 得 tiòh 稱義，是通過信耶穌基督，m̄是靠遵守摩西 ê 律法；咱 kakī mā 因為信靠基督耶穌來得 tiòh 稱義，m̄是靠遵守律法，因為無人 ē tàng óa 靠遵守律法來得 tiòh 稱義。 17 咱若想 beh 通過基督來得 tiòh 稱義，卻 iáu hō 人看做是 kah 外邦人全款 ê 罪人，áⁿne，kám 講基督是罪惡 ê 差用？絕對 m̄是！ 18 我若 koh 起造我以前所拆毀 ê，tòh 是 teh 證明我是違犯律法 ê 人。 19 因為照律法來講，我已經死 tī 律法下面，thang hō 我 ñg 上主來活。我已經 kah 基督做伙 hō 人釘 tī 十字架頂。 20 所以，chit^{má} teh 活 ê 我 m̄是原來 ê 我，是基督 tiàm tī 我內面 teh 活；我 ê 肉身 chit^{má} teh 活，是靠信上主 ê Kiáⁿ teh 活；基督疼我，為我放 sak 性命。 21 我無 hō 上主 ê 恩典失去功效，因為 tùi 律法若 ē tàng 得 tiòh 稱義，áⁿne，基督 kám m̄是死了無目的？